

# Nuorttanaste

»Gæča dam Ibmel labba,  
gutte mailme suddo guodda!«

»Son dagai rafhe su ruosa  
varai bokte.«

No. 10.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvna jakkoda-gast, blaðde dinggujuvvu juokke poasta-rappe lutte.

## Barrabas addu- juvvu luovos, Jesus russinavllijuvvu.

(Mark. 27, 15 j. v.)

Obba gillamušahistoria læ lik-katatte ja vaibmoičuoppe, mutto æmbo vel dat dapatus. Mi aiggop gæčadet dam guovte personva, soappaba go soai okti. Barrabas, cækka Matheus, læi okta rievvar ja olmušgodde, okta gielda bahamus suopatusain; okta daina stu-ramus bagjelduolbmin, gæst fertijegje ballat olbmak nuftgo nissenak, ja dam olbma datoí albmug, atte Pilatus galgai luovos-addet, mutto Jesusa, dam vigitæ-me, gutte manai birra ja dagai buore buokai vuostai, dalkasti buccid, jeddi moraštnejid, galleti nælggebillajegjid, jugati goikkid ja bajasbovti jabmid, dattu si rus-sinavllijuvvu, ja sin savaldak šad-dai devddujuvvu. Barrabas mak-sa: Ače bardne, gæn ače bardne dat rievvar læi, cækka Johannes 8 kap. 44 v. Nuft čuožžo Barra-bas, su ačes bærgalaga bardne ja Jesus Ibmel Bardne, Ače čielgga govva, baldalagai.

Goabba dattobetet di, atte mon galgam digjidi luovosluoittet, Barrabasa daihe Jesusa, gutte goččujuvvu Kristusen? Dego son aigoi cækket: „Son læ juo din gonagas; dat i læk gukses aigge dam rajest go di gudnjattidek su danen. Di dattobetet su luovos vel dam lakkanægje allabas-sai?“ Mon im mate dam jurdašet, atte di dattobetet Barrabasa luovos, gæn giedak viggek goikkat

30ad Mai 1909.

»Nuorttanaste« olgsboatta guovte gærde manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive juokke manost.

olbmu varast. Di epet sate gos-tege læt nannosak hæga diti Mut-to si čurvvuk: „Adde migjidi Barrabasa luovos ja divte Jesusa russinavllijuvvu.“ Vaivan olmai, maid galgak don dal dakkat? Son læi ollaset visses dam ala, Jesus læi sivatæbme, ja dal galgai son naggijuvvut addet su russinavlllet. Son i lifci galggam mannat ak-kordi singuum, mutto valddet nan-nosebbo aiggomuša. Dal čuožžo son dego bakkašuvvam barko ja muora gaski. Gosa galgga dat vaivan olmai dal? Go son čokka duobmostuolo alde, boatta sadne su rakis akast sudnji: „Ale daga maidege dam vanhurskasi; dastgo mon læm ollo gillam odna ija niego siste su diti,“ nuft čuogja sadne. Dat sadne dam arbmogas Ibmelest, gi maŋemuš čalbme-ravkkalamboddost aigoi bœstet su sielo hævvanæmest daggo bokte, atte son i cækka duomo su je-čas barne bagjel. Jurdaš, mag-gar atestusa dilest son fertti læt. Su oamedovddo fertti doargestet. Dat orro mu mielast dego son čokkai ja doargesti obba rubmaša bagjel balo diti. Moft dadde læi hirmastuvvam su akka, go son bodi ruoktot ja muittali, atte son almaken læi dubmim Jesusa jab-memi su akas rokkadusa ja rav-vaga diti. I son ješ ige su akka oajo šat illobæive. Dat bæivve, goas son dubmi Jesusa, datto čuožžot su ja su aka oudast dego okta baldos bæivve. Dat i væke-tam maidege, vaiko son basai su giedaides dallanaga ja celki: „Mon læm vigitæbme dam vanhurskasa varaidi, geččet di dasa!“ Dast i lœm galle dasa, atte orostattet

dam bahas oamedovdo jienä. I læm imaš, nuftgo muittaluvvu, atte son arvo mielde 6 jage dam dago maŋnel loapati su hægas nuftgo Judas Iskariot ječas-sor-bemmin.

Jerrop dal aldamek, gæn mi læp addam luovos ja gæn russinavllim. Mon oaivedam, atte mi buokak darbašep sogjalattet min oaivvamek vuolasgečče čalmiguim ja čuorvvot: „Ibmel, armet min bagjel! Mon læm mielde læmaš russinavllimen du barne, mu sud-dö du vuostai loe dakkam dam.“ Don diedak sagga buorebut go Pilatus, atte Jesus i læk dakkam maidege bahaid. Don diedak nuft burist, atte son læ boattam bæst-tem varas du erit dam agalaš hævvanæmest, manne aigok don lœt nuft garranakalaš, atte bag-jelgæčak su bæstem fallujume, valde vnostai dam ja ale šat čnor-vo gukkeb: „Erit suina ja adde mudnji luovos Barrabasa!“

## Ale bagjelgæča du ædnad rokkadusaid.

Væiggen čokkaimek mi okta ucca joykoš ustebak, ja sarnodeimek gutteg guimidæmekguim ovta amas œdnamest. Mi sarnodeimek sidaædnama birra davven, mærrabolmai-miššona avkalašvuoda birra, ja mi lonotaddaimek jurddagid agalašvuoda gačaldaga birra. De læi okta min gaskast, gutte namati ædnerakisuoda ja dat sad-ne addi min sagastallami ovta odda jurddaga. Ædne namast læ okta erinoamaš fabmo dasa, gutte vagjola okto mailmest, gost son nuft davja dæivva galbmasa ja

vaiko maggar ællema. Dat rabasta vaimo, ouddanbukta gova dam rakis sidast ja čujota bajas čuvggis mailine vuostai.

»Olmus i berre goassege bagjelgæččat ovta ædne rokkusid,« jienadi okta daina lagasorroi, »mon lær jes oaidnam, atte dat bukta garrodusa dam bagjeli, gutte dam dakka.«

Min ovtaraðalaš halidusa mielde loppedi son æmbo sardnot, dam maid son oaiveldi. Mi bigjaleimek æmbo koalaid oabinani ja dagaimek ječamek gærgosen su muittalusa gulddael, ja dat jaskis væiggeboddo dagai, atte dat šaddai vela inuittaluvvut æmbo njuorasmatte lakai.

Ædnag dalve muotta — nuft algi son — ja ædnag gæse arvotest ras se loe juo gokčam dam havde, man vuolde dat ovta gørde nuft rafhetes vaibmo — man birra mon aigom sardnot — vuoiqada. Mutto mon muitam ain su surggadlaš ællemhistoria nuftgo niego, manditi olmuš datto morrænet. Mon oidnim su davja vagjolcimen birra gavpugest dobbe sidast, a-ləlassi gaskaoabme manai ja nuorragærde suotasvuodaidi. Su amadajo bagjel vuoiqadi okta čiegjalas atestusa mærkka, ja nuft davja go mon gavnadim suina, čuorvoi son daggar suobmanin, mi davesti su sielo hæde: »Ale bagjelgæča du ædnad rokkadusid!«

## Okta bibal, mi i sate

*sat lokkjuvvat.*

Bladde »Hjemlandsposten« muittal:

Dat vuostas engelas bakenmíssónæra lær John Eliot, Cambridge'st. Jägest 1631 jottai son rasta Atlanterabe ja bargai Ibmel rika oudedain varas 60 jage Roxbury'ast, lačka Boston. Dam aige legje Massachusette vuoydek dievva Indianerin. Dai særvest bargai son æljaret ja likkoin, mi buvti sudnji dam ligenama »Indianeri apostal.« Son jorggali obba bibala sin gilli. Mi illa mattep arvedet dam vaddesvuoda dam bargo siste, mi su dæivai; mutto mi arvedep veħas, go mi gullap daihe oaidnep, atte okta aidno sadne dam gielast (sadne »Katakisisus,«) čajeta navt: Kummogokdonattoottammoctiteaongannunnonash.

Su valljosadne lær: »Rokkus ja barggo, oskoin Jesus Kristus ala, mat ta dakkat, mi galgaš.« Damditi oažoi son olles bibala gærgosen jägest

1661. Dat lær dat vuostas bibal, mi goassege lær prēntejuvvum Amerikast. Son eli nuft gukka, atte vela morraša ani oažžot gærgosen ovta, buoreduvvum bibala 1685, go son lai 80 jage boares. Dak hirbmos olgusgolok mak-sujuvvujegje ovta engelas selskapest. Go son vällai jabmemsängast 1690, mati son cækket: »Mu jierbme mu guodða, mu mutto sæmina, mu njuovsa maid, mutto mon gitam Ibmel, go mu rakisuotta bista ain; mon gavnatam, atte dat lassana æmbo go uecana.«

Dat lær imas ja likkatatte jurdašet, atte dallanaga dastmaňnej algge, aei duſſe Indianer-oskolažak, mutto maidai Indianer-maddoge jes uecut ja jabmet. Dam jakkečuđe gaskarajest i læk læmas oktage, gutte lo mattam lokkat John Eliot bibala. Dalle ſadde prenttejuvvut 3000 bibala, mutto dal aei gavdnu sat čuotte, ja dak maksek bagjel 1800 kruvna gappalak.

Dat bibal i sate sat dal fievre det ovtagi sielo bestujubmai. Mutto hervasvuodast šadda dat yurkkijuvvut muitost John Eliot sævdnjadasa mat-tajegjin, gæk dam bibala bokte gavde ne gæino Ibmel paradiasi.

## Dærvuodak Sigerfjorast.

*Arbmo ja rafhe!*

Aigom daggo bokte saddet moade sane ustebidi gukken ja lakka ja muittalet, atte mon ælam dærvan Ibmel armost. Nuftgo di oaidnebetet, de lær mon fast ollim deike mu boares barggobaikkasam, gost mist he — oažžo dagjat — gæsse. Gieddek læk juo runodam. Muorak maidai iditeš-gottek sin šaddosek, ja jos nuft manna, de fast šaddek farga dak čappis vuoydek ruonan. Maidai bæivaš baitta ja adda su lieggases muddaget. Ja vai šaddo buorebut ouddana, de sadde vel dat buorre Ačče arve ædnama laktadam varas. Nuft atte mist gal loe juo gæse alggó; mutto dinguium Sameædnamest daidda lær cera lakai. Mon jurdašam dal din ala, guðek assabetet Sameædnam vuonain, njargain ja duoddari gaskast, gæk lepet dam galbma dalve väsetam daina burin doaivvagin, atte gidda farga boatta; mutto i dat daide lær vel dæivvain buok sajin nuft.

Mon jurdašam, daidda soames Same viellja ja oabba, nuorra nuftgo

boares, čokkat nierain gieða vuostai ja jurdašet lossadet dam garra giða ala, moft daina galgga mannat. Ja gibe dam imasta? I oktage, gutte Sameædnam burist dovdda su dilalaš-vuodaidesguim. Dobbe lær galmas. Uccan fuodar omidi. Fuones aiggai-boattelake, mi i buok uecemusat losidatte olbmu jurddagid. Uccan vække oažžot, jos hætte gartta. Nuft maidai jedđetus — Daidda soaines čokkat moraš mielaš ja aibaša jedđetus-a manŋai. — Dam bottim mon dovddat mangi dam dalve, go mon legjim mu riegadam ædnamest. Mangi bottim mon jes dam dovddat, ja gavdnum maidai aeraidge dam dilest. Eri-noamačet muitam mon ovta oaba, gi čieroí nuft lađđaset ovta bæive, go mon čagplim su vistai. Mu vaibmo njuorrani ja ganjal algi mu nieraíd laktadet. Son lær massam su oabas, ja dam bæive galgai dat dolvvujuvvut su majemuš vuoiqadan sagjases. Dat læskanisson darbaši jedđetus-a. Son bodi dovddat, atte Ibmel lei saddim mu sudnji jedđijægjen. Go moai ærraneime, de addi son mudnji su addressas, vai mon čalašim sudnji; mutto go must loe nuft ædnag čallamus, de in mon mate buokaifi astat čallet. Mutto muite dam, rakis oabba Haerra siste, mon muitam maidai du, ja mon cækam dudnji ja buok moraštégjidi dam jedđetus sane: Jesus Kristus he ikte ja odne oktadaga ja agalaš aiggai. Gæst son lær vaimost, sust he maidai jedđetus. Nuftgo son jeddi læskanisona Nainest daggo bokte, atte son bajasbovti su barne, ja Maria ja Marta fast daggo bokte, atte son bajasbovti Lazarosa, nuft jedđe son maidai min buokaid. Dat sæmna Kristus, mi son dalle lær, lœ son ain dalge. Son i ceratuva goassege Balk-kesteket su ala buok din morrašidæk, son aiggo daiguim giksašuvvat aido sæmnia lakai go son giksašuvai Getsemane gardest dam sevdnijs ja lossis ija, go son vuiti min oudast buok suddo bagjel. Su lutte i gavdu erotus. Son aiggo lær nuft gidda majemuš boddø ragjai. Gitujuvvum lekus su namma.

Dal go mon lær din guođdam ja im ole sat digjidi sardnot dam rus-sinavllijuvvum bæste birra, de fertte dat dapatuuvvat »prænta« bokte; dasto Kristusa rakisuotta bagge mu dam dakkat. Mon im sate din vajal-

dattet, rakis Same vieljak, jos vela dige mu vajaldatbetet; dastgo mi læp divrraset ostujuvvum buokak daina aidno bæste varain. Mendo divras hæyyanæbmai mannat.

Ja Kristus i læk goðom min čiekkat čuovga; mutto bigjat dam daggar sagjai, gost dat oidnu ja čuovgga dam seydnjis mailbmai. Muite dam, rakis bestujuvvum oabba ja viellja. Dat lœ min gænegasvuotta, atte muittet gutteg guoibmamek.

Maŋašassi saddim mon daggo bokte mu vaimolaš-dærvuodaid buok ustebidi, gæidi mon ſaddim oapes Sameædnam vuonain, njargain ja duodarcoroin, ja gitam din buok dam buorrevuoda oudast, maid di lepet mu vuostai čajetam.

Hærra buristsivdnedekus din ja dam bargo, mi læ dakkujuvvum din gaskast, ja addus migjidi buokaidi ovta audogaslaš oaidnalæme jogo dabe daihe dom ællemest.

Ællet dærvyan Hærra sistel  
Vaimolažat  
din **Ovla-Andras.**

#### Gitos!

Luther celki ovta have, atte jos Ibmel luotaši bæive ittet dušse ovta gærde ain jagest, de dalle avvodifée olbmuk dan bæive illomallasiguim, mutto dal go dat dapaturvva juokke bæive, de aei jurdaš olbniuk, atte dast læ nikkege dan oudast gitet. AA, jos mi vaiddalifcimek ucceb damditi mi mist vaillo, ja gitæseimek æmbo dam oudast mi mist la! Dat datozi dakkat min allema likkolebbon ja čuovggadebbon.

#### Fæila divvujuvvu.

Nummar gaycest čalimek mi veħaš Alaska birra, mast maidai namatuvvui, atte Alfred Nilimast legje 7000 bocci (gæča goalmad sido goalmad spaltast) Dat galgga læt **900** — ovce čuode — bocuk.

#### Odđa konfirmašona ordneg

læ gonagaslaš resolušona bokte dam 1as februar d. j. sisabuktujuvvum danska girkoi. Dam ordueg mielde galgga konfirmašon doaimatus mannat dam lakai, atte pappa, maŋnelgo salbma lœ lavllujuvvum, vuost doalla sarne manaidi, man maŋnel manak iskujuvvujek kristalašvuoda diedost. Dastmaŋnel sardno pappa oskodovdastusa særvvegodde nammi ja nævvo

sin manai oudast rokkadallat, ja de æska buristsivdnera sin giedaid ala bijadedin. Dat boares konfirmašon vierro satta daddeke adnujuvvut, gost pappa ja særvvegodde oaivek læk ov taradalažak dasa. Jos si æi soaba, de galgga dat odđa asatus valddut adnui.

#### Værro gattoi?

Kristianiast arvvala spirid bagje ligæčcam særvve, atte saddet gaibbaduscallaga bivddem varas oažžot væro gatoidi Kristianiast. Dobbe læk naimalassi nuft ollo golggo gatok, mak mannek birra gavpuga ju suoladek nælge diti. Særvve jurdaša væro bigjam bokte oažžot æigadid æmbo bærraigæččat sin gatoidæsek ja adnet ou dastyastadusa dai oudast. Særvve læ ferttim daina maŋemuš jagin goddet ollo gatoid, mak læk gavdnui stuoremus varnotesvuoda dilest.

#### Oapa vuogjat!

Arvo miedle 600 olbmu hæyyanek dabe Norgast jakkasažat — okta duodalaš čuoryas buokaidi atte oappat vuogjat.

**General Stössel ja admiral Nebogatow** laba kæsara riegadambœive gæčeld armetuvvum ja laba dal luovos luitujuvvum Peter Paul giddagast.

#### San Francisko,

Kalifornia oaiivvegavpug, mi billašuvvui aednamdoargastusa gæčeld 1906, læ fast bajasčuožaldattum gunai siste stuora jotteluodain. Maŋnel billašume oroi čajetæme, atte dat gavpug i sattam nuft farga fast bajascægganet, mutto dušse golma jage sisä læ bajascægganam odđa San Francisko, čabbassebbo ja stuoreb go dat boares. Arvo miedle 28000 asse dušse dam aednamdoargastusa gæčeld. Dal læk bajascægganam 16,831 odđa vieso stuoreb saje ala, go dak billašuvvam 28000 valdde, ja daid odđasist huksijuvvum viesoid maysolašvucta læ arvo miedle 530 miljon kruvna. Odđasist huksijuvvum viesok læk ænaš rakaduvvum stalest ja ruovddecementast. Maŋnel likkotessuoda manai San Francisko olmušædnaguotta vuolas 45000 rajest gidda 35000 ragjai, mutto dædestaga sirdde olbmuk fast gavpugi, nuft atte dam maŋemuš olmušlokkan miedle gavdnujek dal dobbe 507,000 asse.

#### Doala „Nuorttanaste“!

## Manai arbbe.

Okta gavppeolmai addi obba su obmudagas su manaidasas ja dak loppedejje su bajasoallat su ammatdilašvuoda miedle. Algost manai burist, mutto smavvat ja smavvat sadde manak garrasabbo su vuostai. Si logatalle borramušbitta su njalbuai ja æige addam sudnji rivtes biktasid. Dat vaiddalægje ačče celki davja: »Mon læm boastot dakkam, go mon addim buok mu manaidassam. Dat lifči læm buoreb go si lifče must adnom juoga dam sagjai go mon galgam adnot sist juoga.«

Ovta manost oažoi dat vuoras olgusmaksujuvvut 20,000 kruvna, maid son lai aigga gaddam dušsam. Son dagati ovta ruovddebomba mangain lokkain vurkkim varas su golles ðam sisa. Manak fast algge guoibmadus-šat ačesek ja dikšot su buoremus la- kai cažžem varas maidai daid ruðaid. Mutto son i addam sigjidi i evrege, ja si jedđijegje ječasek daina, atte si galggek arbbet Ače jabmemä maŋ- nel rabastegje si bomba daina burin doaivvagin, atte oažžot dam sistdoalo ja juokket dan. Mutto ačče lai suollemasat skenkkim golle multom ærai- di, ja dævddam bomba gedgi guim dam sagjai. Gedgi baldast gavdnui okta sæddal, man ala son lai čallam: »Daidi manaidi, gæk dikšok ačesek nuft gitemættoset, galgga golle nub- bastuvvut gædgen.«

#### Garra dalkke Sameædnamest.

Stuora skadda. Mangas dušsam.

Mietta Varjagyuona læ garra dalkke dakkam vahagid luossabivddosid guovddo. Dušse Bugønæast læ skada dakkam 2—3000 kruvna ouddi, nuft atte dat okti- bigjum vahag luossabierggasid guovddo satta vissaset celkkujuv- vut arvo miedle 10,000 kruvna. Ørtangenest, Čaccesullust læ dakkam vahaga 2000 kr. ouddi. Okta ſøita Krampenæast læ aibas bil- lašuvvam, dat lai assurerijuvvum

Dat buok verremus læ, dam saga miedle, maid „Finm. amtst.“ læ ožžom, atte 11 olbmu hæga læ duššam.

Okta ſøita Balsfjorast erit læ massam 2 olbma olgobæld Hay- ningbierge.

Bæralvagest muittaluvvu, atte

8 sōita ja 1 jagta lē forlisem ja manga gillam vahaga, mutto i oktage olmuš duššam.

Syltefjorast muittaluvvu, atte 4 vadnas lē cuovkanam ja 1 olmuš duššam.

Havningbiergest 4 otringa aibas duššam ja 6 æra vadnas billašuvvam, ja 2 olbma Ibbestadast erit lē bartašuvvam linagæsem mokkest Baadsfjord abest.

Maŋašassi muittaluvvu Vargin, atte 1 bivddedamppa lē massam 3 doryer (vadnas) 6 olbmain.

#### Ædnamoargastus ja jiegŋavarre.

Ædnamoargastus Amerikast lē lämaš nuft garraset, atte dat lē ouddanbuktam dievva smava sului Labradormerri ja luovosgaikkom dievva jiegŋa varid, mak lēk rievddam oarjas guvllui ja vahaggattam manga skipa.

#### 900,000 kr. lige olgusgolok.

Dak lassanægje olgusgolok statakassi oapatægji balka bokte arvaluvvu gartat 900,000 kr. baiki.

#### 14—15 diggeolbma

rekkenastek socialistak — Egede Nissen bokte — oažžot boatte stuoradiggai. Si jurdašet vuottet Ringerika, Nedre Eker, Nordre Salten ja Vesteraalen.

#### Ruoša kæisar Norgi.

Stockholmast muittaluvvu, atte kæisar manŋel helludagaid oappaladda gonagasaid Danmarkost ja Norgast, dastmaŋel Ruotast.

#### Varalaš buogodavdda.

Maddakinast lē boccidam buogodavdda. Bæivalažat jabmet 50 olbmu.

Petersburgast maid vutto buogodavdda. 3 lēk dast fattetallam, 2 spittalvuodast ja soabmasak fast koleradavdast.

#### Norga tuollosisabođok

dakke oktibuok 2,090,000 kruvnadam sagjai go dibma mai manost 2,172,000 kr. ja dam vuostas 14 manost bušetjagest 1908—1909 51,809,000 kr. daihe 109,000 kr. æmbo go mannan termin 15 manost.

**Stuora koallabaikke**  
lē gavdnum Islandast.

#### Aimo borjastæbme.

Londonest: Wilhelm Wright lē cækjam, atte olmuš oažžo lēt visses dam ala, atte ovta jage sisā lē ožžujuvvum maidai aibmoskipa borjastæbme rasta Atlanterabe.

**Sikke roaš- ja nisojaffo**  
divrru ain. Erinoamačet nisojaffo hadde lē stuores, mutto ain vurdjuvvu bagjanet.

#### Sameødnam-bivddo.

Sæktevadnevuotta hette bivdo. Maŋemuš gæssemest hui-burist Baadsfjord—Mehayna gaskat, buoremusat Baadsfjorast 1000—7000, Kongsfjord 1400—5000, Børrelvagest gidda 6000 ragjai, ovta ja guovte gæssemest.

Væsta-Sameødnamest ucceb, buoremusat Gjæsvierast 100—1200, Rolfsø 100—800, Iccain 100—1100.

Maŋnel Vargain: Šøitak ovta ja guovte gæssemest 2000—7000, Baadsfjorast Šøitak 1000—3000, Børrelvagest 1000—2500, Gamvikast 0—1200, Mehavnast 30—2600, Skiettebiergest 0—650, Gilevuonast (Kjølefjord) ovta gæssemest 0—1600, Kjelvikast 100—270, Skarsvagest 400—600, ovta gæssemest 2000, Gjæsværast 100—500, ovta gæssemest 1600, ovta ja guovte gæssemest 2000 ragjai.

Guollehadde lē 6—9 ora ragiai kilost, vuovvasest 6—12 ora litarest.

#### Papegoia baldi navddijægje.

Okta danska doavter, gæn namma lē Jensen, leí ovta papegoia æigad, gutte alo gulai olbmu viiddemen ēielgga danskagilli:

»Vuoi! Jensen! Mon lēm nuft hægjo.«

Papegoia oapai dam skuvlust, gost dat manai, ja jievžai davja: »Vuoi! Jensen! Mon lēm nuft hægjo.«

Mutto ovta bæive, de jami doavter, nuftgo juo buok doaktarak ferttijek dakkat, jos si æi jameš ikko.

»Polly« (nuft lēi papegoia namma) oažžoi æra iseda, gutte i passim dam oalle burist, manditi dat vaiddali nuft davja: »Vuoi! Jensen! Mon lēm nuft hægjo.« Mutto ovta bæive bæsai dat ɔlgus ja girddeli mœccai. De dapatuval datges, atte navddejægje

#### Buoccek, aiciset dam!

Hr. Johs. T. Hansen apparatak lēk erinoamaš ja mainotatte, ja berrijek fallujvut juokke gillajægjai. Mon im sate vajal-dattet dam dakkamest, damditi go mon 10 jage lēm gillam hirbmös bakcasid sidost, vaiko lēm adnam mangalagaš ráđid. Adnem bokte hr. Hansen apparataid, Bergenest, dærvasmuvvum mon aibas oanekaš algest.

Fr. T. Vold, Troandemest.

Mon lēm manga jage giksašuvvam læsmest ja bottanæmest, mi mieldesbuvti hirbmös givo, ja lēm adnam manga ráđe, lakkid, apparataid ja boakkanid moaddelagaš baikin. Ovta oappas bokte ožžom mon sad-djuvvut Bergenest ovta hr. Johs. T. Hansen elektro-magneta apparataid ja šaddim oanekaš aige manŋel mælgad dærvvasæbbo, vaiko mu akke lē 80 jage. Falam dam i-loin juokkehæžži gutte gilla sæmmast.

Ane Saltvedt, Haugesundast.

Fuobmaš-ebme oapata æmbo ja æmbo, atte dat elektro-magnetisma fabmo bagjel-manna æra dalkastam ráđid, ja atte dat lē dat buoremus ráđde apetesvutti ja hæjoidi, dattonavcateimidi, helkidi bagjelräčämidi ja æraidi, gæk garra davda daihe miellagillamušai bokte lēk massam sin vuostaičuožžo dokkalašnuða.

Braeva 85 ora frimærkaiguim poastaadresain Johs. T. Hansen, Bergen.

Jensen lēi navddestadlamen ja bodi lakka dam muora, gost Polly čokkai. Jensen gældesti bisso ja bači ja Polly gaččai soagjabæččum vuolas ædnami. Stuora móvtain viegai Jensen su fid-neges viežžat. Mutto sæmmast go son sogjal vuolas valddim diti lodde, celki dat:

»Vuoi! Jensen! Mon lēm nuft hægjo.«

Ballaigo Jensen ja viekkali? Juo-dat muittaluvvu, atte son balkkesti bissos ja viegai hægas oudast batta-russi; dastgo son jakki, atte son lēi baččam bahakasa ječas.

#### Sameødnamest

muittaluvvu giđđadalke ja bæivadaga birra. Dat bahainus lē dal bagjel omid dafhost Saiddebivddo notin lē alggam.

#### Ædnam dorskebivdok

29ad mai ragjai  $52^{7/10}$  million stk., maina  $26^{8/10}$  hængstuvvum,  $22^{9/10}$  salttijuvvum, 47,175 hl. dampmedicin-vuogja, 25,835 vuivas, ječa vuogja-sortak 1908 ektoi  $44^{3/10}$ ,  $16^{8/10}$ ,  $26^{3/10}$ , 54,796, 24,008, 1907:  $45^{4/10}$ ,  $15^{9/10}$ ,  $28^{8/10}$ , 45,017, 20,396, 1926,  $52^{6/10}$ , 15,  $26^{8/10}$ , 38,956, 15,385.

»Nuorttanaste« čalle, prentejægje ja olgusad-de lē G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.